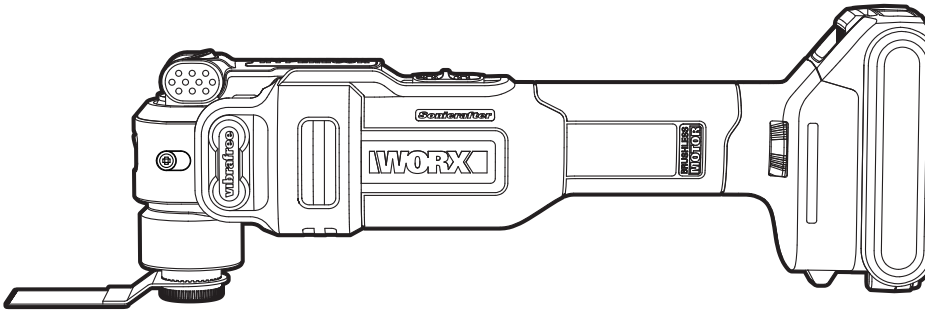
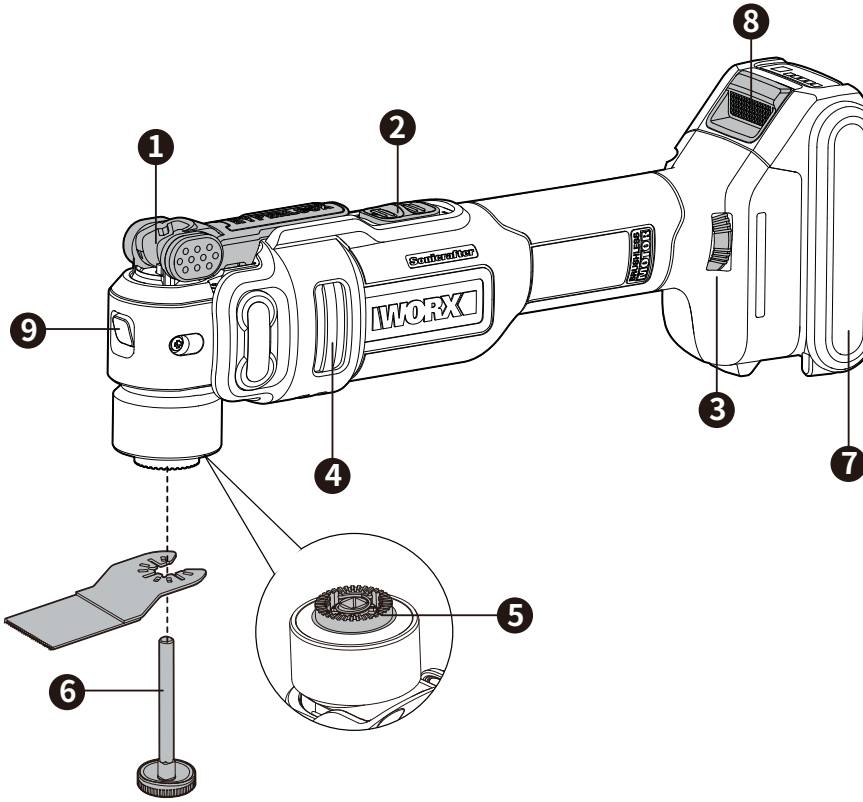
WORX



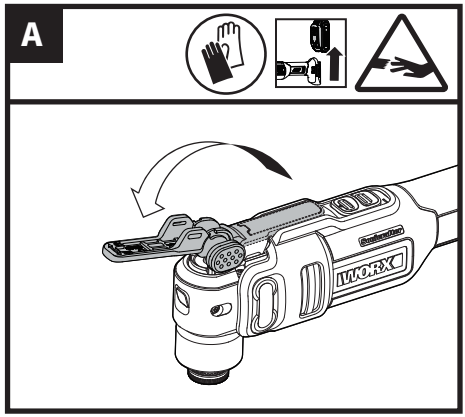
Sonicrafter®
Difficult made easy

- Lithium-Ion brushless multi-function tool EN
- Lithium-Ionen-Akku-Schwingschleifer DE

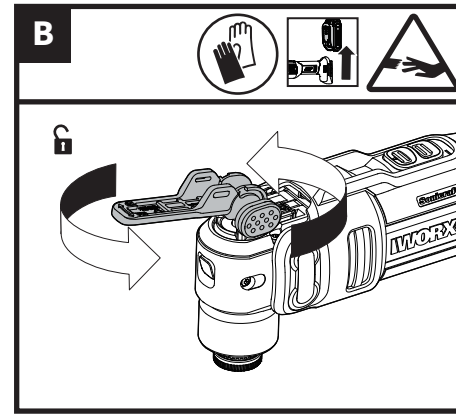
WU698 WU698.X


1
2
3
4
5
6
7
8
9
WORX

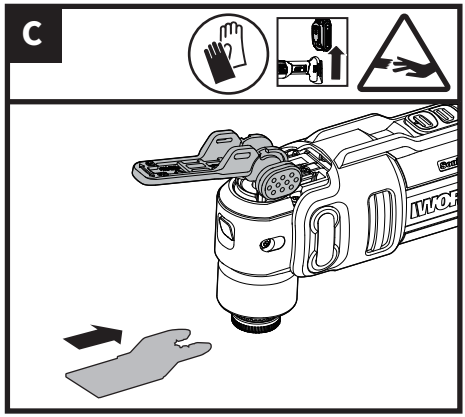
A



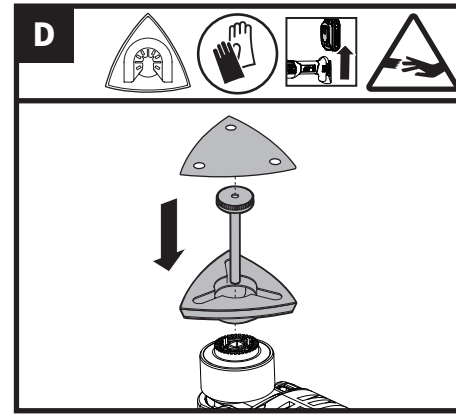
B



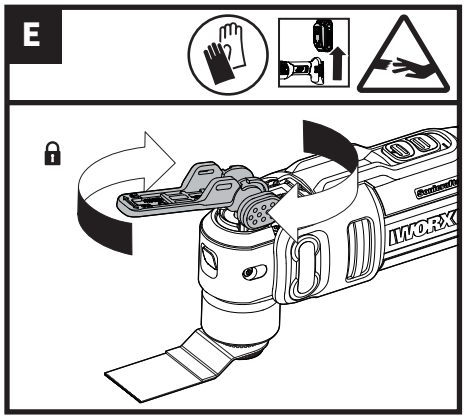
C



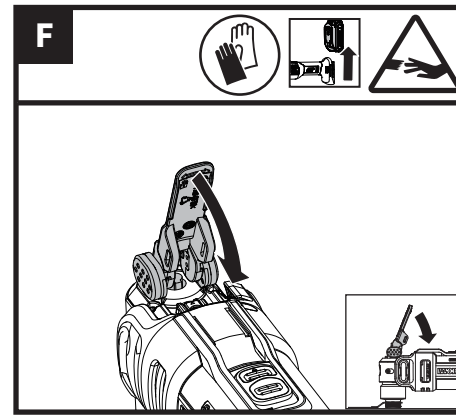
D



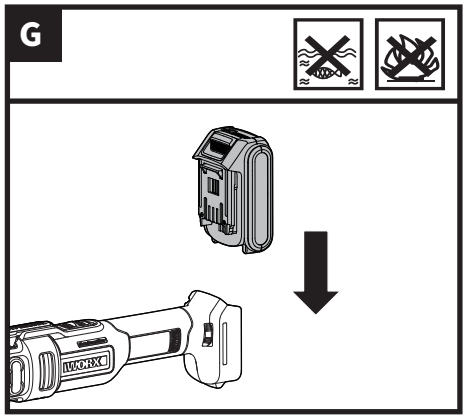
E



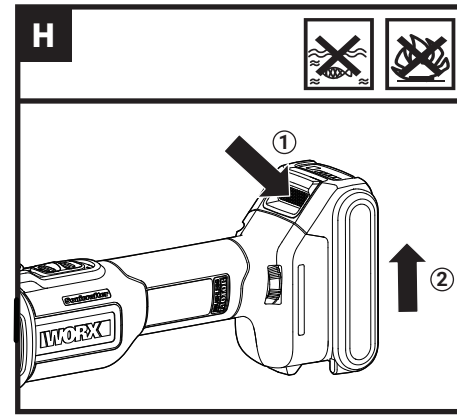
F



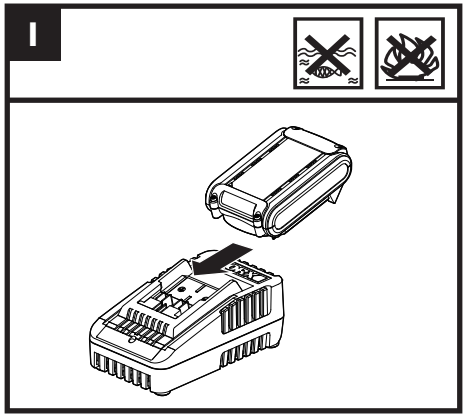
G



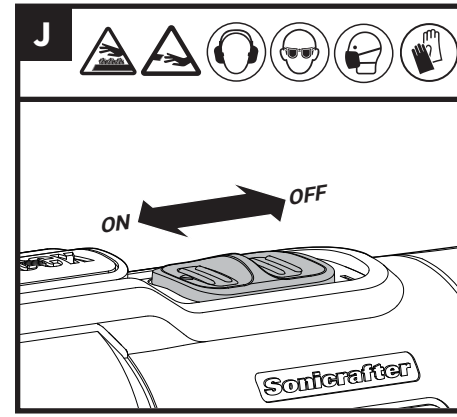
H


①
②

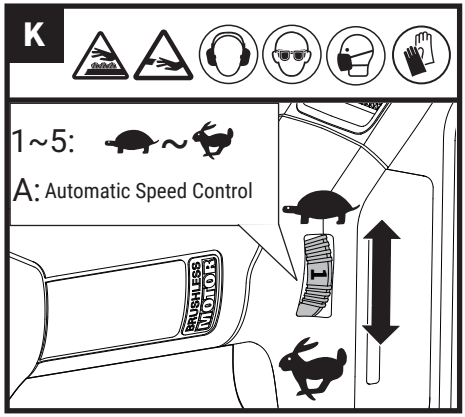
I



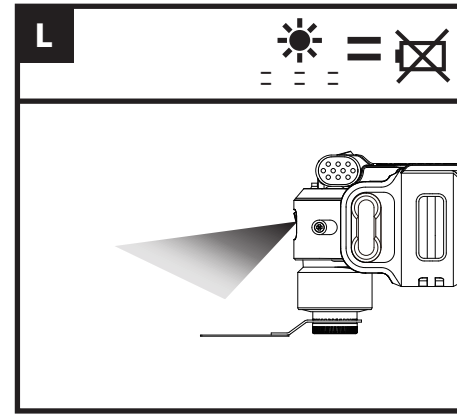
J


ON
OFF
Sonicrafter

K


1~5:
A: Automatic Speed Control
BRUSHLESS MOTOR
1

L



PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.
The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control**.**

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion**.**

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY INSTRUCTION FOR CUTTING

Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.

b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

d) Do not subject battery pack to mechanical shock.

e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

f) Keep battery pack clean and dry.

g) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.

h) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.

i) Do not maintain battery pack on charge when not in use.

j) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.

k) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.

l) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.

m) Keep battery pack out of the reach of children.

n) Retain the original product literature for future reference.

o) Remove the battery from the equipment when not in use.

p) Dispose of properly.

q) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.

r) Keep the battery away from microwaves and high pressure.

s) Warning! Do not use non-rechargeable batteries.

SYMBOL

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Do not expose to rain or water

	Do not burn
	Wear protective gloves
	Avoid danger of injury from the sharp edges of the accessories.
	Accessories can become very hot while working, presenting danger of burns!
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	High speed
	Low speed
	Unlock
	LED light is a battery capacity indicator and will flash when power gets low.
 Li-Ion  Li-Ion	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

COMPONENT LIST

1.	**HYPERLOCK™ ACCESSORY CLAMPING LEVER**
2.	**ON/OFF SWITCH**
3.	**VARIABLE SPEED DIAL**
4.	**VENTING SLOTS**
5.	**UNIVERSAL-FIT ACCESSORY INTERFACE***
6.	**FLANGE**
7.	**BATTERY PACK ***
8.	**BATTERY PACK RELEASE BUTTON ***
9.	**LED LIGHT**

*Works with other oscillating tool brands' accessories. The following compatible brands are trademarks owned by third parties which may be registered by their respective owners: Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dremel®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Ryobi®, Skil®, and Tool Shop®.

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

	WU698 WU698.X**
Rated Voltage	20V ⎓ Max***
Oscillations speed	10000-20000/min
Oscillations angle	5°
Machine weight (bare tool)	1.1kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.
***Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

Category	Type	Capacity
20V Battery	WA3023	2.0Ah
20V Charger	WA3924	2.0A

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATION INSTRUCTIONS

NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

This power tool is intended for cutting, sanding, scraping, polishing and grinding various materials, using a oscillating motion. Specific application depends on the accessory being used. It is especially useful when working in close to edges, flush and plunge cutting.

ASSEMBLY AND OPERATION

Action	Figure
Assembly	
Mounting accessories	
Pry opening the clamping lever	See Fig. A
Rotating the clamping lever horizontally counterclockwise to loosen the universal-fit accessory interface.	See Fig. B
Inserting the accessory.	See Fig. C
Mounting the sanding sheet	See Fig. D
Rotating the clamping lever horizontally clockwise to tighten the universal-fit accessory interface.	See Fig. E
Closing the clamping lever.	See Fig. F
Operation	
Installing or removing the battery pack	See Fig. G,H
Charging the battery pack	See Fig.I
Operating the on/off switch	See Fig. J
Using the variable speed dial	See Fig. K
LED Light	See Fig. L

The variable speed dial can be used to set the optimum oscillating frequency according to the accessories used and the respective application.

Oscillation frequency	Application
High oscillation frequency:	Sanding, sawing, rasping and polishing stone and metal.
Low oscillation frequency:	Scraping, polishing varnishes.

WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

If your power tool becomes too hot, especially when used at low speed, set the speed to maximum and run it with no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds. Always keep the blade sharp.
Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement.
Any movement of the material may affect the quality of the cutting or sanding finish.
Start your tool before working and turn it off only after you stop working.
Do not start sanding without having the sandpaper fitted.
Do not allow the sandpaper to wear away , it will damage the sanding pad. The guarantee does not cover sanding pad wear and tear.
Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for finishing surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.
Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload. Replacing the accessory regularly will maintain optimum working efficiency.

MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

FOR BATTERY TOOLS

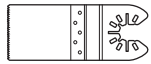
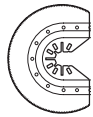
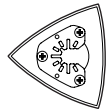
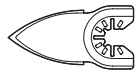
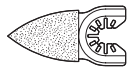
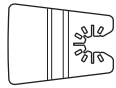
The operating temperature of tools and battery is -20°C - 60°C.
The storage temperature of tools and battery is 0°C - 45°C.
The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposal
The machine, its accessories and packaging materials should be sorted for environmentally friendly recycling.
The plastic components are labeled for categorized recycling.

APPLICATION

WARNING: The sawing teeth are very sharp. Do not touch during mounting and application.
The workpiece must be clamped tightly before it is cut.

	Pic	Description	Application
Sawing		Universal Metal/Wood End Cut Blade	Wood, plastic, fiberglass, nails, non-ferrous metals, thin sheet metal, hardened fillers
		Standard Wood End Cut Blade	Wood, plastic, drywall
		Precision Wood Cut Blade	Wood, soft plastics
		HSS Semicircle Saw Blade	Thin wood, plastic, fiberglass, non-ferrous metals, thin sheet metal, hardened fillers, window glazing
Sanding		Sanding Pad (Perforated)	Wood, plastic, hardened fillers
		Sanding Finger Pad	Wood, plastic, hardened fillers
Rasping		Triangular Carbide Grit Rasp	Wood, hardened adhesives, thin set, masonry
		Carbide Rasp (Finger Shaped)	Wood, hardened adhesives, thin set, masonry
Removing grout		Carbide Grit Semicircle Saw Blade	Grout, porous concrete, masonry
		Diamond-Coated Semicircle Saw Blade	Ceramic and stone tile, backer board
Scraping		Rigid Scraper Blade	Old paint, hardened adhesives, caulk, carpet
		Flexible Scraper Blade	Elastic sealants, paint, adhesive residues, carpet.

NOTE: When plunging and sawing use a slight pendulum motion, to allow sufficient chip removal.
The saw blade lasts longer if the wear is distributed evenly. To ensure an even distribution, loosen the saw blade, rotate it and retighten firmly.
Cut/Sand with a constant movement and light pressure.
Heavy pressure does not increase the cut/removal rate – the accessory merely wears faster.

PRODUKTSICHERHEIT
ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR ELEKTROWERKZEUGE

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Das Nichtbeachten der nachstehenden Anweisungen kann zu Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für den späteren Gebrauch auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit am Arbeitsplatz

a) Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet halten. Unordnung oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.

b) Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben, z. B. in Gegenwart brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die Stäube oder Dämpfe entzünden können.

c) Kinder und andere Personen während des Betriebs eines Elektrowerkzeugs fernhalten. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker auf keine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Elektroschlags.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Besteht ein Körperkontakt mit Erdung, ist die Gefahr eines Elektroschlags erhöht.

c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder Nässe aus. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines Elektroschlags.

d) Gehen Sie schonend mit dem Kabel um. Transportieren, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs niemals am Kabel vornehmen. Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen halten. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines Elektroschlags.

e) Bei Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel verwenden. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert die Gefahr eines Elektroschlags.

f) Ist der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Standort unvermeidbar, muss die Stromversorgung über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) gesichert sein. Die Verwendung eines RCD verringert die Gefahr eines Elektroschlags.

3) Persönliche Sicherheit

a) Seien Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und handeln Sie umsichtig beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Personenschäden führen.

b) Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer Schutzbrille. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die den jeweiligen Bedingungen angepasst ist, verringert Personenschäden.

c) Unbeabsichtigtes Starten verhindern. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie das Werkzeug an die Stromquelle und/oder das Akkupack anschließen, es aufheben oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Werkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, führt zu Unfällen.

d) Entfernen Sie jeden Ziehschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein am rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befindlicher Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu Personenschäden führen.

e) Vermeiden Sie unkontrollierte Körperhaltungen. Immer sicheren Stand und Gleichgewicht halten. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können in beweglichen Teilen erfasst werden.

g) Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaugung und -auffangung vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und sachgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.

h) Lassen Sie sich durch die Vertrautheit mit dem Werkzeug aufgrund häufiger Benutzung nicht dazu verleiten, nachlässig zu werden und die Sicherheitsgrundsätze des Werkzeugs zu ignorieren. Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4) Gebrauch und Pflege des Elektrowerkzeugs

a) Zwingen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer in dem Tempo, für das es ausgelegt wurde.

b) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschalten kann. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Ziehen Sie den Stecker aus der Stromquelle und/oder entfernen Sie – falls abnehmbar – den Akkupack aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug verstauen. Derartige vorbeugende Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Starts des Elektrowerkzeugs.

d) Bewahren Sie nicht genutzte Elektrowerkzeuge unzugänglich für Kinder auf und erlauben Sie keine Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen vertraut sind, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in der Hand von ungeschulten Benutzern gefährlich.

e) Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Überprüfen Sie sie auf unsachgemäße Ausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile, Bruch von Teilen und jeden anderen Zustand, der den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnte. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordentlich gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten klemmen weniger leicht und sind leichter zu kontrollieren.

g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugteile usw. gemäß diesen Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten könnte zu einer gefährlichen Situation führen.

h) Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

5) Verwendung und Pflege des Akku-Werkzeugs
a) Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen Akku-Typ geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku Brandgefahr verursachen.
b) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann Verletzungs- und Brandgefahr verursachen.
c) Bewahren Sie den Akku, wenn nicht in Gebrauch, entfernt von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen auf, die eine Verbindung zwischen den beiden Polen herstellen können. Ein Kurzschluss der Akku-Pole kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
d) Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich ärztliche Hilfe hinzuziehen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
e) Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Akku oder Werkzeug. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Brand, Explosion oder Verletzungsgefahr führt.
f) Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann eine Explosion verursachen.
g) Befolgen Sie alle Ladehinweise und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6) Wartung
a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Reparaturperson nur mit identischen Ersatzteilen warten. Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
b) Reparieren Sie beschädigte Akkus niemals selbst. Die Wartung von Akkus sollte nur vom Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern durchgeführt werden.

DE

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHNEIDARBEITEN

Halten Sie das Elektrowerkzeug an isolierten Greifflächen, wenn Sie eine Arbeit ausführen, bei der das Schneidzubehör verdeckte Leitungen berühren könnte. Wenn das Schneidzubehör eine "unter Spannung stehende" Leitung berührt, könnten freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung geraten und dem Benutzer einen Elektroschlag verursachen.

SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR DEN AKKU

a) Akkuzellen oder Akkupacks nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
b) Einen Akku nicht kurzschließen. Bewahren Sie Akkus nicht wahllos in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden können. Wenn der Akku nicht verwendet wird, bewahren Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung zwischen den Polen herstellen können. Ein Kurzschluss der Akkupole kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
c) Setzen Sie den Akku keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Aufbewahrung in direktem Sonnenlicht.
d) Setzen Sie den Akku keinem mechanischen Schock aus.
e) Falls Akkuflüssigkeit austritt, lassen Sie die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Bei Kontakt den betroffenen Bereich mit viel Wasser abwaschen und ärztlichen Rat einholen.
f) Halten Sie den Akku sauber und trocken.
g) Reinigen Sie die Akkupole mit einem sauberen, trockenen Tuch, falls diese verschmutzt sind.
h) Der Akku muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Beachten Sie stets diese Anleitung und verwenden Sie das korrekte Ladeverfahren.
i) Lassen Sie den Akku nicht connected am Ladegerät, wenn er nicht verwendet wird.
j) Nach längeren Lagerzeiten kann es notwendig sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
k) Laden Sie das Gerät ausschließlich mit dem von Worx angegebenen Ladegerät. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät als das speziell für dieses Gerät vorgesehene.
l) Verwenden Sie keinen Akku, der nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen ist.
m) Bewahren Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
n) Bewahren Sie die Originalproduktdokumentation für den späteren Gebrauch auf.
o) Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird.
p) Entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß.
q) Mischen Sie keine Zellen unterschiedlicher Hersteller, Kapazität, Größe oder Type in einem Gerät.
r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
s) Warnung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

SYMBOLE

	Um Verletzungsrisiken zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen
	Warnung
	Gehörschutz tragen
	Schutzbrille tragen
	Staubmaske tragen
	Nicht Regen oder Wasser aussetzen

	Nicht verbrennen
	Schutzhandschuhe tragen
	Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten am Zubehör vermeiden.
	Zubehör kann sich während des Betriebs stark erhitzen - Verbrennungsgefahr!
	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.
	Hohe Geschwindigkeit
	Niedrige Geschwindigkeit
	Verriegelung lösen
	Die LED-Anzeige zeigt den Akkuladezustand an und blinkt, wenn die Leistung nachlässt.
 Li-Ionen  Li-Ionen	Li-Ionen-Akku. Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die 'getrennte Sammlung' aller Akkupacks versehen. Diese werden anschließend recycelt oder demontiert, um die Umweltauswirkungen zu verringern. Akkupacks können aufgrund enthaltener Gefahrstoffe schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein.

KOMPONENTENLISTE

1.	**HYPERLOCK™-SPANNHEBEL FÜR ZUBEHÖR**
2.	**EIN-/AUS-SCHALTER**
3.	**DREHREGELER FÜR DIE DREHZAHL**
4.	**BELÜFTUNGSSCHLITZE**
5.	**UNIVERSELLE ZUBEHÖRAUFSATZSCHNITTSTELLE***
6.	**FLANSCH**
7.	**AKKUPACK****
8.	**AKKU-AUSWURFTASTE****
9.	**LED-BELEUCHTUNG**

* Funktioniert auch mit Zubehör anderer Hersteller von Schwingschleifern.
Die folgenden kompatiblen Marken sind Markenzeichen von Dritten, die bei den jeweiligen Rechteinhabern registriert sein können: Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dreme®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Ryobi®, Skill® und Tool Shop®.

Nicht alle dargestellten oder beschriebenen Zubehörteile sind im Standardlieferumfang enthalten.

TECHNISCHE DATEN

DE

	WU698 WU698.X**
Nennspannung	20V ⎓ Max***
Schwingungen	10000-20000/min
Schwingwinkel	5°
Maschinengewicht (ohne Akku)	1.1kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 Diese Bezeichnungen werden nur für verschiedene Kunden verwendet. Es gibt keine sicherheitsrelevanten Änderungen zwischen diesen Modellen.
*** Spannung ohne Last gemessen. Die anfängliche Akkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Die Nennspannung beträgt 18 Volt.

EMPFOHLENE AKKUS UND LADEGERÄTE

Kategorie	Typ	Kapazität/Ladestrom
20V Akku	WA3023	2.0Ah
20V Ladegerät	WA3924	2.0A

Wir empfehlen, die in der obigen Liste aufgeführten Zubehörteile in demselben Geschäft zu kaufen, in dem Sie das Werkzeug erworben haben. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Zubehörverpackung. Das Verkaufspersonal kann Sie unterstützen und beraten.

BEDIENUNGSANLEITUNG



HINWEIS: Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Elektrowerkzeug ist für Schneid-, Schleif-, Schab-, Polier- und Schmirgelarbeiten an verschiedenen Materialien mittels Schwingbewegung vorgesehen. Die konkrete Anwendung hängt vom verwendeten Zubehör ab. Es ist besonders nützlich bei Arbeiten nah an Kanten, für bündiges Schneiden und Einstechschnitte.

MONTAGE UND BEDIENUNG

Aktion	Abbildung
Montage	
Zubehör montieren	
Spannhebel aufhebeln	Siehe Abb. A
Spannhebel horizontal gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die universelle Zubehörschnittstelle zu lösen	Siehe Abb. B
Zubehör einsetzen	Siehe Abb. C
Schleifblatt montieren	Siehe Abb. D
Spannhebel horizontal im Uhrzeigersinn drehen, um die universelle Zubehörschnittstelle festzuziehen	Siehe Abb. E
Spannhebel schließen	Siehe Abb. F
Betrieb	
Akku einsetzen oder entfernen	Siehe Abb. G,H
Akku aufladen	Siehe Abb. I
Ein-/Ausschalter bedienen	Siehe Abb. J
Drehregeler für die Drehzahl verwenden	Siehe Abb. K
LED-Beleuchtung	Siehe Abb. L

Der Drehregeler kann verwendet werden, um die optimale Schwingfrequenz entsprechend dem verwendeten Zubehör und der jeweiligen Anwendung einzustellen.

Schwingfrequenz	Anwendung
Hohe Schwingfrequenz:	Schleifen, Sägen, Raspeln und Polieren von Stein und Metall.
Niedrige Schwingfrequenz:	Schaben, Polieren von Lacken.

DE

ARBEITSHINWEISE FÜR IHR WERKZEUG

Wenn Ihr Elektrowerkzeug zu heiß wird, insbesondere bei niedriger Drehzahl, stellen Sie die Geschwindigkeit auf Maximum und lassen Sie es 2-3 Minuten im Leerlauf laufen, um den Motor abzukühlen.
Vermeiden Sie langanhaltenden Betrieb mit sehr niedrigen Geschwindigkeiten.
Halten Sie die Klinge stets scharf.
Stellen Sie immer sicher, dass das Werkstück fest gehalten oder eingespannt ist, um Bewegung zu verhindern.
Jede Bewegung des Materials kann die Qualität des Schnitts oder Schleifergebnisses beeinträchtigen.
Schalten Sie Ihr Werkzeug ein, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, und schalten Sie es erst aus, nachdem Sie die Arbeit beendet haben.
Schleifen Sie nicht, ohne dass das Schleifpapier angebracht ist.
Lassen Sie das Schleifpapier nicht abnutzen, da dies die Schleifunterlage beschädigen kann. Die Garantie deckt keinen Verschleiß der Schleifunterlage ab.
Verwenden Sie grobes Schleifpapier für raue Oberflächen, mittleres für glatte Oberflächen und feines für Oberflächenfeinarbeiten. Führen Sie bei Bedarf zunächst einen Probelauf an Restmaterial durch.
Übermäßiger Druck verringert die Arbeitseffizienz und verursacht Motorüberlastung. Das regelmäßige Austauschen des Zubehörs erhält die optimale Arbeitseffizienz.

WARTUNG DES WERKZEUGS

Ihr Elektrowerkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Es gibt keine vom Benutzer wartbaren Teile in Ihrem Elektrowerkzeug. Verwenden Sie niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel zur Reinigung Ihres Elektrowerkzeugs. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab. Bewahren Sie Ihr Elektrowerkzeug stets an einem trockenen Ort auf. Halten Sie die Motorlüftungsschlitze sauber. Halten Sie alle Bedienelemente frei von Staub.

FÜR AKKU-WERKZEUGE

Die Betriebstemperatur von Werkzeugen und Akku beträgt -20 °C bis 60 °C.
Die Lagertemperatur von Werkzeugen und Akku beträgt 0 °C bis 45 °C.
Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für das Ladesystem während des Ladevorgangs beträgt 0 °C bis 40 °C.

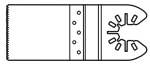
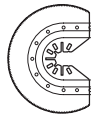
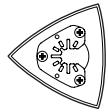
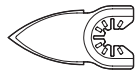
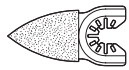
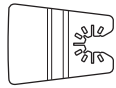
UMWELTSCHUTZ



Entsorgung
Das Gerät, sein Zubehör und die Verpackungsmaterialien sollten für ein umweltfreundliches Recycling sortiert werden.
Die Kunststoffkomponenten sind zur kategorisierten Wiederverwertung gekennzeichnet.

ANWENDUNG

WARNUNG: Die Sägezähne sind sehr scharf. Berühren Sie diese während des Montierens und der Anwendung nicht. Das Werkstück muss vor dem Schneiden fest eingespannt werden.

	Bild	Beschreibung	Anwendung
Sägen		Universalmesser für Metall/Holz (Stirnschnitt)	Holz, Kunststoff, Fiberglas, Nägel, Nichteisenmetalle, dünnes Blech, ausgehärtete Spachtelmassen
		Standard-Holz-Stirnschnitt-Messer	Holz, Kunststoff, Trockenbauplatten
		Präzisions-Holzschneidemesser	Holz, weiche Kunststoffe
		HSS-Halbkreissägeblatt	Dünnes Holz, Kunststoff, Fiberglas, Nichteisenmetalle, dünnes Blech, ausgehärtete Spachtelmassen, Fensterkitt
Schleifen		Schleifpad (perforiert)	Holz, Kunststoff, ausgehärtete Spachtelmassen
		Schleiffinger	Holz, Kunststoff, ausgehärtete Spachtelmassen
Raspeln		Dreikant-Hartmetallraspel	Holz, ausgehärtete Klebstoffe, Dünnbettmörtel, Mauerwerk
		Hartmetallraspel (fingerförmig)	Holz, ausgehärtete Klebstoffe, Dünnbettmörtel, Mauerwerk
Fugenentfernung		Hartmetall-Halbkreissägeblatt	Fugenmörtel, Porenbeton, Mauerwerk
		Diamantbeschichtetes Halbkreissägeblatt	Keramik- und Steinfliesen, Trägerplatten
Schaben		Stabile Schaberklinge	Alte Farbe, ausgehärtete Klebstoffe, Dichtmasse, Teppich
		Flexible Schaberklinge	Elastische Dichtstoffe, Farbe, Kleberückstände, Teppich

HINWEIS: Verwenden Sie beim Einstechsägen eine leichte Pendelbewegung, um einen ausreichenden Späneabtransport zu ermöglichen.
Die Sägeklinge hält länger, wenn die Abnutzung gleichmäßig verteilt ist. Lockern Sie zur gleichmäßigen Verteilung die Sägeklinge, drehen Sie sie und ziehen Sie sie wieder fest.
Schneiden/Schleifen Sie mit gleichmäßiger Bewegung und leichtem Druck.
Starker Druck erhöht nicht die Schnitt-/Abtragsrate – das Zubehör nutzt sich lediglich schneller ab.

Declaration of Conformity

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product

Description	**Cordless brushless oscillating tool**
Type	**WU698 WU698.X (6-designation of machinery, representative of high frequency oscillation tool)**
Function	**Cutting, sanding, scraping, polishing and grinding various materials**
Serial number	**It can be found on marking label**

Complies with the following Directives:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU& (EU)2015/863,

Standards conform to
EN 62841-1:2015/A11:2022
EN 62841-2-4:2014/AC:2015
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

The person authorized to compile the technical file,

Name	**Marcel Filz**
Address	**Positec Germany GmbH**
	Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Signature:

2026/3/20
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park,
Jiangsu 215123, P. R. China

CE

(EC conformity mark)